

# Manual do usuário

Brasil/  
Português

## Comfort Digisystem Micro Receiver DT20



# Manual do usuário

## Índice

## Página

1) Informações regulamentares	3
2) Introdução ao Comfort Digisystem	4
3) Visão geral — Micro Receiver DT20	4
4) Verifique a entrada dos aparelhos auditivos	4
5) Como começar	5
6) Indicação acústica, sinais sonoros	5
7) Modos do Micro Receiver DT20	6
8) Saída para usuário com diferentes tipos de entrada e programas no aparelho auditivo	6
9) Emparelhamento	8
10) Solução de problemas	9
11) Dados técnicos	9
12) Serviço e garantia	10
13) Alcance e canais do rádio	10
14) Instruções de segurança importantes	11

## 1) Informações regulamentares

Os produtos Comfort Digisystem não devem ser usados como substitutos de aparelhos auditivos e devem ser usados conforme as especificações e recomendações fornecidas por seu médico.

**OBSERVAÇÃO!** Saída máxima > 130 dB SPL (Sound Pressure Level, Nível de Pressão Sonora). Pode ser muito perigoso para sua audição.

**Recomenda-se que os clientes mantenham o controle de volume na posição mais baixa ao ligar o dispositivo. Caso contrário, o som pode causar danos à audição do indivíduo.**

**A Comfort Audio não se responsabiliza por danos oriundos do uso do equipamento em desconformidade com as instruções fornecidas pela Comfort Audio. A Comfort Audio não se responsabiliza por problemas de desempenho e/ou danos causados pela modificação, por parte do cliente, de qualquer peça do equipamento.**

**Declaração da Federal Communications Commission,** Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a duas condições:  
(1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e  
(2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

*Programmer DT20 - IC: CAN RSS-Gen/CNR-Gen*

### **Indústria do Canadá,**

Este dispositivo está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença da Indústria do Canadá. A operação está sujeita a duas condições:  
(1) este dispositivo não pode causar interferência, e  
(2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Model: Programmer DT20  
IC: CAN RSS-Gen/CNR-Gen

Model: Micro Receiver DT20  
IC: CAN RSS-Gen/CNR-Gen

### **AVISO!**

Mudanças ou alterações que não foram aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular o direito do usuário de operar o equipamento.

### **OBSERVAÇÃO:**

Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Esses limites foram desenvolvidos para fornecer boa proteção contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial à comunicação por rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferência em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção por rádio ou televisão, que pode ser detectada ligando e desligando o equipamento, o usuário será incentivado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a antena receptora para outro local.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.



### **PERIGO!**

**NÃO USE** os produtos **COMFORT DIGISYSTEM** se tiver um **MARCA-PASSO** ou outro dispositivo implantado. Os produtos Comfort Digisystem podem fazer com que o marca-passo ou outro dispositivo implantado não funcione corretamente e cause lesões graves ou até mesmo morte.

## 2) Introdução ao Comfort Digisystem

Obrigado por escolher o Comfort Digisystem. Nossos produtos são fáceis de usar e proporcionam um som incrivelmente nítido.

Antes de usar o produto, leia este manual cuidadosamente. Os produtos Comfort Digisystem apresentam a SecureStream Technology — uma tecnologia digital exclusiva e patenteada que permite a transferência por rádio em tempo real e livre de escutas de terceiros.

### Micro Receiver DT20 Comfort Digisystem

O Micro Receiver DT20 Comfort Digisystem é um minirreceptor digital que pode ser facilmente conectado a qualquer aparelho auditivo com conector de áudio com plugue padrão europeu de três pinos. O receptor pesa 1,5 g (0,05 oz) e é alimentado pela bateria do aparelho auditivo. Para minimizar o consumo de energia, o minirreceptor é equipado com um recurso opcional de suspensão automática.

Junto com a variedade de microfones e receptores Comfort Digisystem existentes, o Micro Receiver DT20 fornece uma clara percepção da fala. O Micro Receiver DT20 é o primeiro minirreceptor do mundo, aproveitando totalmente a tecnologia digital e permitindo uma excelente reprodução do som.

A ferramenta profissional Programmer DT20 opcional pode ser usada para configurar o Micro Receiver DT20. O Programmer DT20 também facilita o teste do Micro Receiver DT20 com ou sem o aparelho auditivo.

## 3) Visão geral — Micro Receiver DT20

### Plugue europeu

Para ligar o conector de áudio a um aparelho auditivo ou ao soquete do Programmer DT20.



### Botão

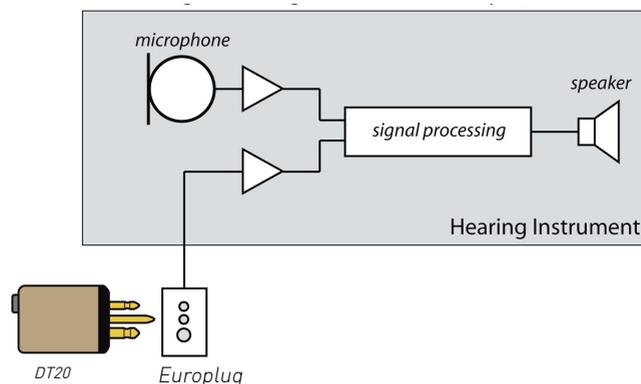
Para alternar entre diferentes modos de escuta e ativar o modo de emparelhamento.

## 4) Verifique a entrada dos aparelhos auditivos

Para poder utilizar o Micro Receiver DT20, verifique se — e como — o aparelho auditivo permite o uso de um minirreceptor:

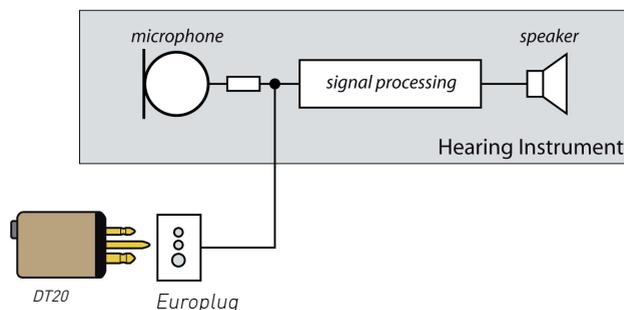
1. O aparelho auditivo deve estar equipado com um **conector de áudio com um soquete alimentado de plugue europeu** feito para usar com o minirreceptor. Isso conecta o Micro Receiver DT20 ao aparelho auditivo e também alimenta o DT20 com energia da bateria do aparelho auditivo. O sinal de áudio recebido é então transferido do Micro Receiver DT20 ao aparelho auditivo através do conector de áudio.

2a. Se o aparelho auditivo for equipado com uma **entrada programável de áudio direto (DPAI)**, pode ser necessária a programação do aparelho (verifique com o audiólogo ou com o fabricante do aparelho auditivo). Nesse caso, o botão do Micro Receiver DT20 não pode alternar entre os modos R e R+M. Isso é feito usando diferentes programas de escuta no aparelho auditivo.



**DICA!** O volume do modo R e R+M do Micro Receiver DT20 pode ser definido individualmente usando o Programmer DT20. Isso possibilita o uso do botão como um simples controle de volume em combinação com um aparelho auditivo com entrada programável de áudio direto (DPAI).

**2b.** Se o aparelho auditivo for equipado com uma **entrada de áudio direto** (verifique com o audiólogo ou com o fabricante do aparelho auditivo), não será necessária nenhuma programação do aparelho auditivo. O Micro Receiver DT20 funciona com o programa de escuta Microfone (M) no aparelho auditivo. Ao configurar o Micro Receiver DT20 com o Programmer DT20, o botão do Micro Receiver DT20 pode ser usado para selecionar o modo de escuta: Rádio somente (modo R) ou Rádio + Microfone do aparelho auditivo (modo R+M).



## 5) Como começar

Ligue o Micro Receiver DT20 ao conector de áudio no aparelho auditivo.

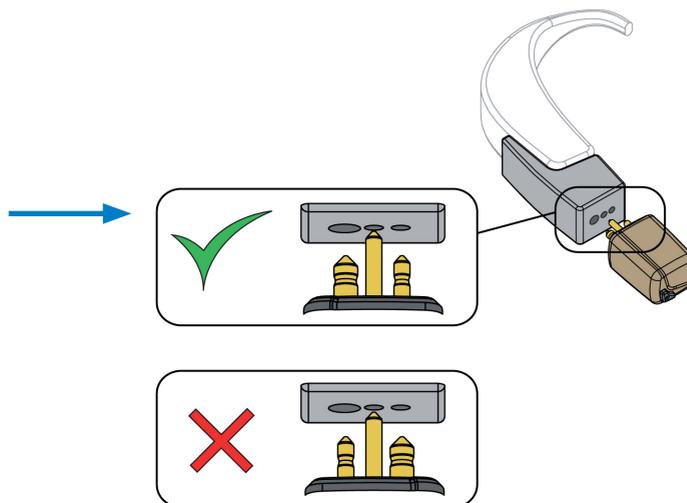
Verifique se o conector de áudio está ligado ao aparelho auditivo conforme as instruções do fabricante.

Certifique-se de que o Micro Receiver DT20 esteja encaixado da maneira correta e empurre o plugue europeu totalmente para dentro do soquete do conector de áudio.

O Micro Receiver DT20 é alimentado pela bateria do aparelho auditivo. Certifique-se de que a bateria seja nova. Se não souber ao certo, substitua a bateria.

Pressione brevemente o botão no Micro Receiver DT20 para ligá-lo ou desligá-lo.

(Se o Micro Receiver DT20 tiver sido programado para o modo *Sempre lig*, ele iniciará automaticamente ao ser conectado ao aparelho auditivo. A função ligar/desligar do botão é desativada.)



## 6) Indicação acústica, sinais sonoros

A seguir, há uma descrição das indicações acústicas (sinais sonoros). Os sinais sonoros consistem em várias combinações de dois tons diferentes: um tom alto (1.000 Hz) e um tom baixo (500 Hz), e dois comprimentos de tom diferentes.

Ação:	Sinal sonoro:	Indica isto:
Botão pressionado brevemente	Tom alto curto	Selecionando o modo ou ligando
Botão pressionado brevemente	2 tons altos curtos + tom baixo longo	Desligando
Botão pressionado por 2 segundos.	Tom baixo curto + tom alto curto	Modo de emparelhamento
Emparelhamento	2 tons altos curtos	Emparelhamento bem-sucedido
Emparelhamento	Tom alto longo + tom baixo curto	Erro de emparelhamento

## 7) Modos de escuta do Micro Receiver DT20

Os modos de escuta disponíveis no Micro Receiver DT20 podem ser configurados de distintas maneiras:

- R** Configuração padrão
- R+M** É necessária a configuração com Programmer DT20
- R e R+M** É necessária a configuração com Programmer DT20

O Programmer DT20 é usado para configurar e ativar ou desativar diferentes modos de escuta no Micro Receiver DT20. O botão no Micro Receiver DT20 é usado para alternar entre os modos de escuta ativados.

Também é possível desativar completamente o botão.

## 8) Saída para usuário com diferentes tipos de entrada e programas no aparelho auditivo

Diferentes tipos de entradas elétricas de aparelhos auditivos e programas disponíveis no aparelho auditivo resultam em diferentes saídas para o usuário. A saída para o usuário é exibida nas seções brancas dos quadros abaixo.

### Micro Receiver DT20 com modo R ativado (configuração padrão)

O quadro abaixo mostra a saída (o que o usuário escuta) quando o modo de escuta R do Micro Receiver DT20 está ativado, em combinação com diferentes tipos de entrada e programas no HI.

Ao pressionar o botão no Micro Receiver DT20, o modo de escuta é alternado na seguinte sequência:

Aparelho auditivo:	Botão do Micro Receiver DT20	
	Desligado	Modo R
Entrada DAI	Desligado	Rádio somente
Entrada programável de áudio direto (DPAI) DAI + programa M	Desligado	Rádio + Microfone HI
Entrada programável de áudio direto (DPAI) Programa DAI somente	Desligado	Rádio somente

### Micro Receiver DT20 com modo R+M ativado e modo R desativado

O quadro abaixo mostra a saída (o que o usuário escuta) quando o modo de escuta R+M do Micro Receiver DT20 está ativado, em combinação com diferentes tipos de entrada e programas no HI.

Ao pressionar o botão no Micro Receiver DT20, o modo de escuta é alternado na seguinte sequência:

Aparelho auditivo:	Botão do Micro Receiver DT20	
	Desligado	Modo R+M
Entrada DAI	Desligado	Rádio + Microfone HI
Entrada programável de áudio direto (DPAI) DAI + programa M	Desligado	Rádio + Microfone HI
Entrada programável de áudio direto (DPAI) Programa DAI somente	Desligado	Rádio somente

### Micro Receiver DT20 com modos R e R+M ativados

O quadro abaixo mostra a saída (o que o usuário escuta) quando os modos de escuta R e R+M do Micro Receiver DT20 estão ativados, em combinação com diferentes tipos de entrada e programas no HI.

Ao pressionar o botão no Micro Receiver DT20, o modo de escuta é alternado na seguinte sequência:

Aparelho auditivo:	Botão do Micro Receiver DT20		
	Desligado	Modo R	Modo R+M
Entrada DAI	Desligado	Rádio somente	Rádio + Microfone HI
Entrada programável de áudio direto (DPAI) DAI + programa M	Desligado	Rádio + Microfone HI *	Rádio + Microfone HI *
Entrada programável de áudio direto (DPAI) Programa DAI somente	Desligado	Rádio somente *	Rádio somente *

\* Ao usar essa configuração em combinação com a entrada programável de áudio direto (DPAI), o nível dos dois modos (R+M e R) pode ser programado individualmente para funcionar como um controle de volume.

#### Observação! Pode haver diferença de volume

Ao usar um aparelho auditivo com entrada programável de áudio direto (DPAI) tendo os modos R e R+M no Micro Receiver DT20 ativados, pode haver diferença de volume entre os modos R e R+M mesmo se o Micro Receiver DT20 tiver sido programado com níveis de saída idênticos para os dois modos. A razão dessa diferença é que o nível de saída do Micro Receiver DT20 é afetado pela impedância de entrada do aparelho auditivo.

A diferença no nível de saída pode variar entre diferentes aparelhos auditivos — de modo geral, o nível de saída é ligeiramente menor no modo R+M. Pode ser feito um ajuste com o Programmer DT20 para satisfazer as necessidades dos usuários.

## 9) Emparelhamento

O Micro Receiver DT20 pode receber informações de emparelhamento, mas não pode transmiti-las. Para emparelhar o Micro Receiver DT20 com o transmissor Comfort Digisystem, o Micro Receiver DT20 deve estar conectado ao aparelho auditivo ou ao Programmer DT20.

Pressione o botão no Micro Receiver DT20 por 2 segundos para ativar o modo de emparelhamento. Quando o modo de emparelhamento é ativado, você recebe uma indicação acústica: 

Envie as informações de emparelhamento dentro de 15 segundos.  
Para interromper o modo de emparelhamento, pressione brevemente o botão.

### Exemplo 1: Emparelhando um Micro Receiver DT20 com um Comfort Digisystem composto por um Conference Microphone DC10 e um Receiver DH10:

1. Ligue o Micro Receiver DT20 ao conector do aparelho auditivo de acordo com as instruções.
2. Inicie o modo de emparelhamento no DT20 pressionando o botão por 2 segundos.  
Indicação acústica: 
3. Ligue o Conference Microphone DC10.
4. Pressione rapidamente o botão de emparelhamento no DC10 duas vezes. A tela do DC10 responde com o texto "Inf enviada".
5. O Micro Receiver DT20 confirma o emparelhamento bem-sucedido com a indicação acústica: 

### Exemplo 2: Faça uma nova configuração livre de escutas de terceiros com um Microphone DM10 e dois aparelhos auditivos com Receivers DT20:

1. Ligue os Receivers DT20 aos conectores dos aparelhos auditivos de acordo com as instruções.
2. Ative o modo de emparelhamento nos dois DT20s pressionando os botões por 2 segundos.  
Indicação acústica: 
3. Ligue o Microphone DM10 e abra o menu. Selecione *Comunicação/Emparelhamento/Novo código* e responda *Sim* se deseja criar e transmitir um novo código.
4. Os Receivers DT20 confirmam o emparelhamento bem-sucedido com a indicação acústica: 

### Exemplo 3: Defina uma nova configuração segura de escuta com um Microphone DM10 e dois Receivers DT20 usando o Programmer DT20:

1. Insira um dos Receivers DT20 no Programmer DT20.
2. Ligue o Programmer DT20 e conecte os fones ou um cordão para pescoço para escutar.
3. Ative o modo de emparelhamento do DT20 pressionando o botão por 2 segundos.  
Nos fones de ouvido/cordão para pescoço, você receberá uma indicação acústica: 
4. Ligue o Microphone DM10 e abra o menu. Selecione *Comunicação/Emparelhamento/Novo código* e responda *Sim* se deseja criar e transmitir um novo código.
5. O Micro Receiver DT20 confirma o emparelhamento bem-sucedido com a indicação acústica: 
6. Remova o DT20 emparelhado e conecte o outro DT20 ao Programmer DT20.
7. Ative o modo de emparelhamento no DT20 pressionando o botão por 2 segundos.  
Nos fones de ouvido/cordão para pescoço, você receberá uma indicação acústica: 
8. Abra o menu do DM10 e selecione *Comunicação/Emparelhamento/Enviar inf.*
9. O Micro Receiver DT20 confirma o emparelhamento bem-sucedido com a indicação acústica: 

## 10) Solução de problemas

### O receptor não liga

1. Verifique se o programa de escuta correto foi selecionado no aparelho auditivo.
2. Certifique-se de que o Micro Receiver DT20 esteja ligado corretamente ao conector de áudio do aparelho auditivo. Também verifique a conexão entre o conector de áudio e o aparelho auditivo.
3. Certifique-se de que todas as superfícies de conexão estejam limpas.
4. Verifique/substitua a bateria do aparelho auditivo.
5. Lembre-se de pressionar o botão brevemente para ligar o DT20.

### Baixo nível de compreensão da fala

A distância entre o transmissor e o receptor pode ser muito grande. O alcance é de aproximadamente 15 metros.

A distância entre o microfone e a pessoa que está falando também pode ser muito grande; aproxime o microfone da pessoa que está falando.

Tente mudar o canal/ambiente.

### Baixo alcance e interferência

Em alguns ambientes, como prédios com várias estruturas compostas por concreto, ferro e chapas metálicas, o alcance pode ser reduzido.

Também pode haver interferência causada por equipamentos eletrônicos próximos. Mude o canal.

### Sem som

Verifique se o transmissor e o receptor estão ajustados para o mesmo canal.

### Som de chiado alto

Verifique se as unidades do Comfort Digisystem que você está usando estão emparelhadas.

Se *Apagar auto* estiver selecionado, o Micro Receiver DT20 ficará em modo de repouso se não houver sinal de rádio. No entanto, se outro sinal de rádio (com a mesma frequência usada por você) estiver presente, o Micro Receiver DT20 poderá ser ligado automaticamente. Isso pode causar um chiado alto é por esse motivo que o *Apagar auto* deve ser usado com cuidado.

## 11) Dados técnicos do Micro Receiver DT20

Radiotransmissão:	SST — SecureStream Technology
Faixa de frequência:	904 - 927 MHz
Alcance:	Aprox. 30 m (100 feet)
Dimensões:	9,7 x 11,2 x 21,3 mm (0,38 x 0,44 x 0,84 in)
Peso:	1,1 g (0,05 oz)

Os pesos, dimensões, capacidades, classificações de desempenho e outros dados presentes em folhetos, prospectos, circulares, propagandas, listas de preço e instruções da Comfort Audio são mencionados apenas como informações gerais. São apenas aproximados e não obrigatórios à Comfort Audio.

## 12) Serviço e garantia

### Extensão da garantia

A Comfort Audio Inc. fornece garantia para este produto, vendido ao primeiro usuário final (comprador), contra defeitos em materiais ou mão de obra pelo primeiro período conforme estabelecido a seguir. Conforme esta garantia limitada, a Comfort Audio, por própria opção, (a) consertará o produto ou as peças detectadas com defeito, usando peças novas ou reparadas, ou (b) fornecerá uma unidade nova, ou, por opção, uma unidade consertada. A unidade consertada ou trocada está sob garantia pelo restante do período de garantia do produto original. A garantia não inclui qualquer outro dano ou perda direta, indireta ou consequente, nem danos ou perdas de terceiros.

Esta garantia limitada é por um período de dois anos a partir da data de compra, conforme indicado por recibo original de um revendedor, loja, distribuidor ou instalação médica autorizada pela Comfort Audio. Para acessórios o período de garantia é de 90 dias a partir da data de entrega.

### Como fazer uma solicitação de garantia

Para contratar o serviço de garantia, é preciso entrar em contato com o Serviço de atendimento ao cliente da Comfort Audio para obter um número de RMA (Return Merchandise Authorization, Autorização de Devolução de Mercadoria).

É necessário fornecer uma descrição do defeito, seu nome e número de telefone.

Envie o produto com frete pré-pago via UPS ou equivalente, juntamente com uma cópia do recibo original de compra, cabos, fones de ouvido e base/carregador em sua embalagem original ou em outra que ofereça a mesma proteção. Faça um seguro de seu envio contra perda ou danos. A Comfort Audio não se responsabiliza por danos ou perdas a caminho de seus escritórios.

### Esta garantia limitada não cobre

Danos por uso incorreto, negligência ou desgaste natural. Produtos que tenham sido modificados. Produtos adquiridos ou reparados fora do território. Se você adquiriu seu produto fora do território, consulte o lojista para obter informações sobre a garantia.

### Registro do produto

Preencha, assine e envie o Cartão de registro do produto entregue com sua unidade. Com ele, será mais fácil entrar em contato com você caso seja necessário.

Comfort Audio Inc.  
411 E. Business Center Drive, Suite 109  
Mount Prospect, IL 60056, USA

Para entrar em contato com o Serviço de atendimento ao cliente da Comfort Audio,  
ligue para (888) 421-0843  
ou envie um e-mail para [usa@comfortaudio.com](mailto:usa@comfortaudio.com)

## 13) Alcance e canais do rádio

O transmissor e o receptor têm antenas embutidas. O alcance do rádio entre as unidades varia conforme o produto e o ambiente em questão.

Como todos os sistemas por rádio, o Comfort Digisystem se comunica em canais específicos. Se você usar dois transmissores no mesmo canal ou em um canal vizinho, pode haver interferência. Outros equipamentos eletrônicos também podem interferir em radiotransmissões.

O canal usado em seu país talvez não seja permitido no exterior. Sempre entre em contato com o fornecedor do aparelho auditivo de seu país para saber como encontrar os canais permitidos em diferentes países.

A Comfort Audio não se responsabiliza pelo uso não autorizado de ondas de rádio, tais como, porém não limitado a: interferências na comunicação policial, comunicação estratégica, instalações militares etc.

## 14) Instruções de segurança importantes — Leia isso antes de usar o produto

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Preste atenção em todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não use este aparelho próximo à água.
- 6) Limpe somente com um pano seco.
- 7) Não utilize próximo a fontes de calor, como radiadores, fornos, registros de calor ou outro aparelho (inclusive amplificadores) que produza calor.
- 8) Não ignore a finalidade de segurança do plugue polarizado ou de aterramento. Um plugue polarizado tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. O plugue com aterramento tem duas lâminas e um terceiro pino de aterramento.  
A lâmina larga e o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não encaixar em sua tomada, consulte um eletricitista para substituir a tomada antiga. (Somente ao usar plugues polarizados)
- 9) Proteja o cabo de alimentação para que não seja comprimido ou pisado, principalmente nos plugues de régua de tomadas e no lugar de onde saem do aparelho.
- 10) Use apenas conexões/acessórios especificados pela Comfort Audio AB.
- 11) Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou se não for usado por um longo período.
- 12) Delegue todo serviço técnico a técnicos qualificados. A manutenção é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como um cabo ou plugue danificado da fonte de alimentação, líquido derramado ou objetos caídos sobre o aparelho, aparelho exposto à chuva ou umidade, que não funcione normalmente ou que tenha caído.
- 13) Comece escutando em um volume baixo.
- 14) Um volume muito alto pode causar danos graves à audição.
- 15) Não desmonte o produto.
- 16) Se o produto se abrir devido a danos, o reparo somente deve ser feito por técnicos qualificados.
- 17) Nunca use um transmissor ou receptor em uma frequência não permitida. Verifique com a autoridade de frequência do país onde o equipamento deve ser usado.
- 18) O produto contém equipamento eletrônico sensível e deve ser manuseado com cuidado.
- 19) Nunca carregue o produto em espaços fechados e sem ventilação, como bolsas, estojos ou outras sacolas fechadas.
- 20) Use apenas baterias e fonte de alimentação especificadas pela Comfort Audio AB.
- 21) Você não deve trocar a bateria sozinho, entre em contato com o local de compra.
- 22) CUIDADO! Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente.
- 23) O produto não deve ser exposto ao calor excessivo, como luz solar, fogo ou similares.
- 24) Os produtos incluem radiotransmissores. Não use o produto onde não seja permitido usar equipamentos eletrônicos, como, por exemplo, em aviões.
- 25) O colar não deve ser usado se houver risco de ficar preso, por exemplo, em uma máquina ou em outros objetos.
- 26) Mantenha peças pequenas longe do alcance de crianças e animais. Risco de asfixia se engolidas.
- 27) Não deixe o produto descarregado por muito tempo, a bateria pode ser danificada.
- 28) Não deixe o produto conectado ao carregador se não for usado por um longo período.

*Sujeito a alterações*



**Fabricado por:**

**Comfort Audio AB**

Comfort Audio AB, Box154, SE-301 05 Halmstad, Suécia  
Tel. +46 35 260 16 00 Fax +46 35 260 16 50  
info@comfortaudio.com www.comfortaudio.com